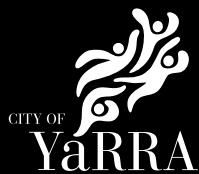


KHÁM PHÁ | KẾT NỐI | THAM GIA

Cẩm nang Sinh hoạt Cộng đồng

2026



Hướng dẫn về các chương trình và sinh hoạt tại địa phương dành cho mọi lứa tuổi.

Dù quý vị muốn thử một sinh hoạt mới, tham gia một nhóm cùng sở thích, làm công tác thiện nguyện, gặp gỡ kết bạn hay rèn luyện sức khỏe, luôn có những hoạt động phù hợp cho quý vị. Hầu hết các sinh hoạt đều miễn phí hoặc có chi phí thấp.

Xem các hoạt động đang diễn ra tại các Thư viện, nhà sinh hoạt Cộng đồng và trung tâm học tập, Trung tâm Thể dục Thể thao và nhiều địa điểm khác.

Tìm kiếm các hoạt động dành riêng cho gia đình và trẻ em, thanh thiếu niên, người cao tuổi và người khuyết tật.

Hội đồng Thành phố Yarra trân trọng ghi nhận người Wurundjeri Woi Wurrung là Chủ nhân Truyền thống và là những chủ thể có chủ quyền đích thực của vùng đất ngày nay được gọi là Yarra.

Chúng tôi cũng ghi nhận những đóng góp quan trọng của các dân tộc Thổ dân Úc và Cư dân Đảo Torres Strait khác đối với đời sống tại Yarra. Chúng tôi xin bày tỏ lòng kính trọng đối với các Bậc Trưởng lão của mọi dân tộc, cũng như các vị Trưởng lão tiên bối và đương nhiệm.

Mục lục

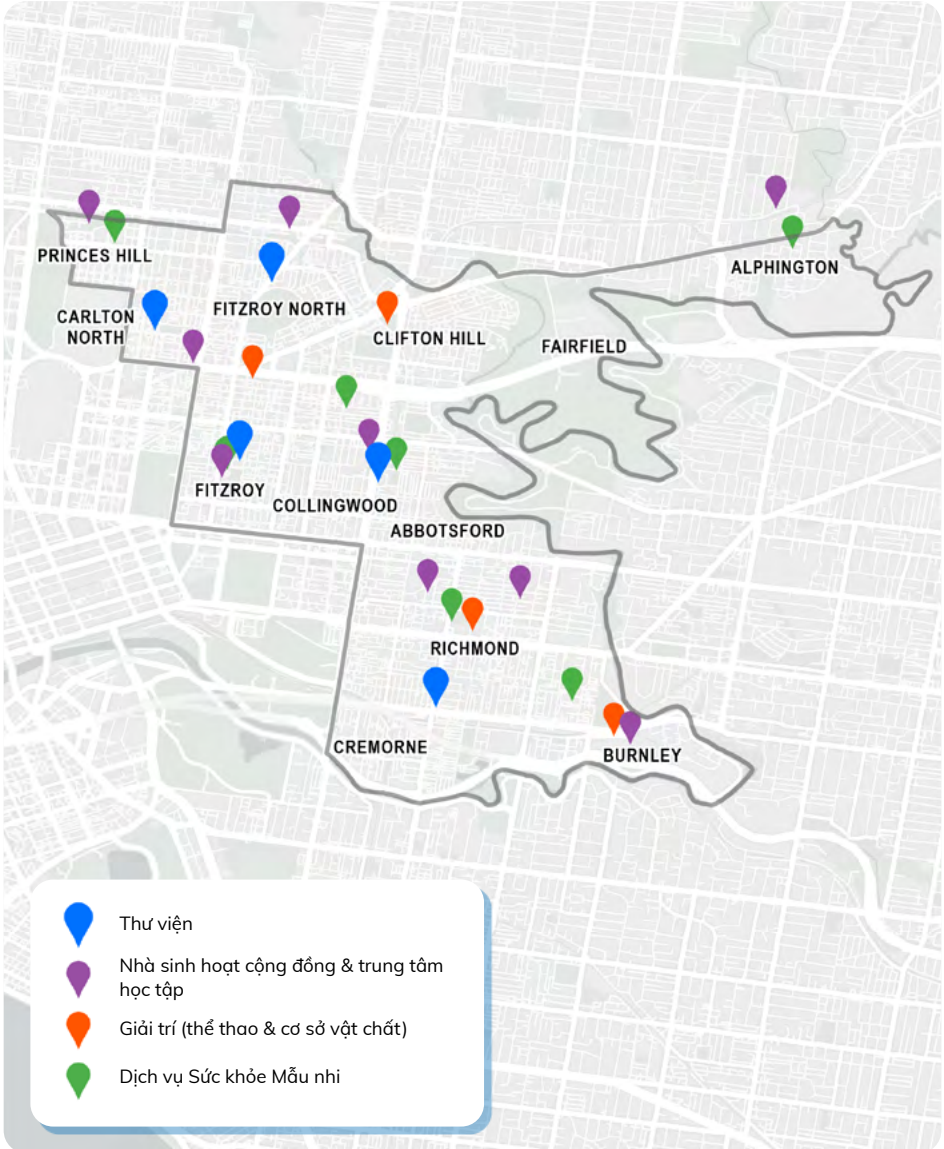
Tìm các hoạt động trong khu vực của quý vị	4
Hoạt động thiện nguyện	5
Thư viện	6
Nhà sinh hoạt cộng đồng	7
Vườn cộng đồng	8
Vận động và rèn luyện sức khỏe	9
Các hoạt động và chương trình dành cho gia đình và trẻ em	10
Các hoạt động và chương trình dành cho thanh thiếu niên	12
Các hoạt động dành cho người chăm sóc	14
Các hoạt động và chương trình dành cho người cao niên	15
Các hoạt động và chương trình dành cho người khuyết tật	17
Cần thêm sự hỗ trợ	18

Ảnh bìa: Đường Rathdowne
Nhiếp ảnh gia: Matt Krumins

National Relay Service TTY 133 677 then (03) 9205 5055 **REF 20742**

Languages 中文 9280 1937 Italiano 9280 1931 Tiếng Việt 9280 1939
العربية 9280 1930 Ελληνικά 9280 1934 Español 9280 1935 Other 9280 1940

Tìm hiểu những hoạt động đang diễn ra tại địa phương của quý vị



Hoạt động thiện nguyện

Hoạt động thiện nguyện là một cách tuyệt vời để tham gia và gắn kết với cộng đồng. Các thiện nguyện viên của chúng tôi đóng vai trò quan trọng trong việc thực hiện thành công các chương trình, dịch vụ và sự kiện.



Hãy truy cập trang web của chúng tôi để tìm hiểu thêm về nhiều cơ hội thiện nguyện khác nhau tại Yarra. Hãy quét mã QR để biết thêm chi tiết.



Các thư viện

Các thư viện tại Yarra cung cấp rất nhiều hoạt động và chương trình miễn phí hoặc chi phí thấp. Có những hoạt động phù hợp cho mọi người, bao gồm:

- Các hoạt động hằng tuần hoặc thường xuyên, bao gồm nhóm đọc sách, nhóm may vá và giờ kể chuyện cho trẻ em.
- Các buổi Chatty Café, nơi quý vị có thể thưởng thức cà phê và trò chuyện.
- Không gian để học tập, làm việc, đọc sách, thư giãn hoặc gặp gỡ người khác – Thư viện North Fitzroy thậm chí còn có cả khu vườn trên sân thượng.
- Các sự kiện như biểu diễn nhạc sống, chiếu phim, giao lưu với tác giả và triển lãm nghệ thuật của cư dân địa phương.
- Sách và các nguồn tài liệu như báo chí, tạp chí, bộ sưu tập sách ngoại ngữ, sách truyện và sách kiến thức mới.
- Công nghệ và hỗ trợ kỹ thuật, bao gồm Wi-Fi công cộng miễn phí, iPad cho mượn, máy chơi trò chơi điện tử và các buổi hỗ trợ kỹ năng số (Digital Help).

Mỗi thư viện cung cấp các hoạt động và dịch vụ có phần khác nhau. Hãy trao đổi với nhân viên thư viện tại năm chi nhánh thư viện của chúng tôi để tìm hiểu những gì đang diễn ra:

- Carlton
- Collingwood
- Fitzroy
- Fitzroy North, Bargoonga Nganjin
- Richmond



Hãy quét mã QR để biết thêm thông tin.

Không thể đến thư viện được ư?

Dịch vụ Thư viện Tại Nhà của chúng tôi giao sách báo miễn phí tận nơi. Quét mã QR tại đây để tìm hiểu thêm.



Nhà sinh hoạt cộng đồng

Các Nhà Sinh hoạt Cộng đồng cung cấp nhiều sinh hoạt và chương trình miễn phí hoặc chi phí thấp. Một số sinh hoạt được thiết kế dành riêng cho những sở thích hoặc giai đoạn khác nhau trong cuộc sống, trong khi nhiều hoạt động khác mở cửa cho tất cả mọi người.

Các loại hình hoạt động mà quý vị có thể tìm thấy bao gồm:

- Các lớp tập thể dục chi phí thấp như Pilates, thái cực quyền (tai chi) và tập rèn luyện thể lực.
- Các Sinh hoạt giao lưu xã hội như chơi bài, bóng bàn và chơi xếp chữ.
- Các chương trình âm nhạc, bao gồm các ca đoàn cộng đồng.
- Các lớp học tiếng Anh và cơ hội thực hành ngoại ngữ, chẳng hạn như tiếng Pháp và tiếng Đức.
- Mô hình “Quán Cà phê Sửa chữa” (Repair Cafes), nơi quý vị có thể được hỗ trợ để tự sửa sang lại những đồ dùng hư hỏng.
- Các lựa chọn ăn uống, bao gồm các buổi ghé vào ăn trưa và xe phục vụ cà phê lưu động.
- Nhà xưởng dành cho nam giới và nữ giới (Men’s and Women’s Sheds), nơi mọi người ở mọi lứa tuổi và hoàn cảnh có thể thực hiện các dự án theo nhịp độ của riêng mình.

Các chương trình thay đổi theo từng học kỳ. Để biết hiện đang có những Sinh hoạt nào, hãy liên lạc với một trong 9 Nhà Sinh hoạt Cộng đồng (Neighbourhood House) tại Yarra:

- Alphington
- Carlton
- Collingwood
- Fitzroy (Fitzroy Learning Network)
- North Carlton
- Fitzroy North: Holden Street
- Richmond: Richmond, Finbar and Belgium Avenue

Quét mã QR để biết thêm thông tin.



Các khu vườn cộng đồng

Tham gia vào một khu vườn cộng đồng là cách tuyệt vời để kết nối với cộng đồng địa phương của quý vị, tự tay trồng thực phẩm tươi sạch, học hỏi và chia sẻ các kỹ năng, cũng như dành thời gian hòa mình với thiên nhiên.

Hãy ghé thăm một khu vườn cộng đồng ngay tại khu vực của quý vị:

- Nhà sinh hoạt Cộng đồng Alphington
- Ballam Ballam - Carlton North
- Burnley Backyard
- Nhà sinh hoạt Cộng đồng Carlton
- Nhóm trồng trọt và Chia sẻ Condell – Fitzroy
- Nhà sinh hoạt Cộng đồng Finbar
- Vườn cộng đồng Railway Garden -Princess Hill
- Vườn Cộng đồng Rushall



Hãy quét mã QR để biết thêm thông tin.

Nuôi dưỡng Cộng đồng

Các khu vườn cộng đồng trên đất của Bộ Gia đình, Bảo vệ Công bằng và Gia cư (DFFH) được tổ chức Cultivating Community quản lý và được chính cư dân địa phương chăm sóc, duy trì.



Xin vui lòng quét mã QR để biết thêm thông tin

Các công viên, khu bảo tồn và sân chơi

Các công viên, khu bảo tồn và sân chơi tại Yarra là một cách tuyệt vời để quý vị ra ngoài, hòa mình với thiên nhiên và kết nối với cộng đồng. Để tìm một công viên gần quý vị, hãy quét mã QR.



Tăng cường vận động

Dù quý vị chỉ thỉnh thoảng ghé qua hay đăng ký thành hội viên, các trung tâm giải trí của chúng tôi luôn cung cấp đa dạng các chương trình sinh hoạt phù hợp với mọi lứa tuổi, giai đoạn cuộc sống và các nhóm đối tượng khác nhau. Dưới đây là những loại hình hoạt động mà quý vị sẽ tìm thấy tại các trung tâm giải trí của chúng tôi:

- Không gian dành riêng cho nữ giới trong phòng tập gym để quý vị có thể tập luyện
- Các lớp tập thể dục “Parents and Prams” dành cho cha mẹ và trẻ nhỏ
- Các lớp tập thể dục “Move for Life” dành cho người cao niên
- Các lớp tập thể dục QueerFit
- Hội viên thanh thiếu niên
- Các lớp tập gym và tăng cường thể lực hỗ trợ cho mọi khả năng

Để tìm hiểu các sinh hoạt đang diễn ra, hãy ghé thăm các trung tâm thể thao giải trí sau:

- Trung tâm Giải trí Collingwood
- Phòng gym Collingwood Estate
- Hồ bơi Fitzroy
- Trung tâm Giải trí Richmond

Mỗi trung tâm sẽ có sự kết hợp các sinh hoạt và chương trình khác nhau. Xin vui lòng quét mã QR để biết thêm thông tin.



Danh mục các hoạt động thể lực

Để tìm thêm các cách vận động cơ thể, hoặc tìm một nhóm thể thao, hãy tìm kiếm trong danh mục các hoạt động thể lực của chúng tôi bằng cách quét mã QR này.



Sân Gôn Burnley

Sân Gôn Burnley là địa điểm tuyệt vời cho cả người mới bắt đầu lẫn người chơi gôn dày dạn kinh nghiệm. Sân gôn mở cửa cho cả khách lẻ vắng lại và hội viên. Xin vui lòng quét mã QR để biết thêm thông tin.



Các Sinh hoạt dành cho gia đình và trẻ em

Các nhóm vui chơi cho trẻ

Các nhóm vui chơi cho trẻ là một cách tuyệt vời để kết nối với các bậc cha mẹ hoặc những người chăm sóc trẻ khác. Chúng tôi có rất nhiều loại hình nhóm vui chơi khác nhau tại Yarra. Nếu không tìm được nhóm phù hợp, quý vị cũng có thể tự lập một nhóm riêng.

Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với đội ngũ phụ trách nhóm vui chơi của Yarra qua email **playgroups@yarracity.vic.gov.au** hoặc quét mã QR.



Dịch vụ Thông tin và Hỗ trợ cho Cha mẹ

Dịch vụ này tổ chức các buổi cung cấp thông tin trực tiếp và trực tuyến, vào giờ nghỉ trưa hoặc đầu buổi tối, nhằm giúp quý vị trở thành một phụ huynh hoặc người chăm sóc trẻ tự tin hơn. Nếu quý vị đang cảm thấy lo lắng, mất ngủ hoặc muốn nhận lời khuyên về việc nuôi dạy con cái, các dịch vụ hỗ trợ cha mẹ có thể giúp quý vị.

Vui lòng quét mã QR để biết thêm thông tin.



Các Y tá Chăm sóc Sức khỏe Mẫu Nhi

Dịch vụ này cung cấp các buổi đánh giá miễn phí về sự phát triển và tăng trưởng của trẻ em từ khi mới sinh cho đến độ tuổi đến trường. Nếu quý vị chưa kết nối được với một y tá Chăm sóc Sức khỏe Mẫu Nhi (MCH) hoặc cần được hỗ trợ thêm, hãy quét mã QR, liên lạc với đường dây đặt lịch MCH qua số **9205 5599** hoặc gửi email đến **mchbookings@yarracity.vic.gov.au**



Sân chơi Phiêu lưu Fitzroy (The Venny's Cubbies Fitzroy)

Hãy tham gia vào một sân chơi và khuôn viên sinh hoạt chung có người giám sát, với các buổi vui chơi tự do miễn phí, cùng các nhóm sinh hoạt riêng dành cho bạn nam và bạn nữ. Các chương trình được tổ chức trong thời gian kỳ học, các kỳ nghỉ học và vào buổi tối. Để tìm hiểu thêm, hãy liên lạc với Cubbies qua số điện thoại **9376 0589** hoặc email **info@thevenny.org.au**

Trung tâm Connie Benn

Connie Benn là một trung tâm tích hợp và hòa nhập dành cho trẻ em từ 0 đến 12 tuổi cùng gia đình đang sinh sống tại Fitzroy. Các sinh hoạt tại đây bao gồm: giờ kể chuyện, thư viện đồ chơi, các nhóm sinh hoạt dành cho phụ huynh, nấu ăn, làm thủ công, chăm sóc sức khỏe và an sinh, âm ngữ trị liệu, dịch vụ pháp lý, phòng hội họp, hướng dẫn tiếp cận các dịch vụ phù hợp và giới thiệu dịch vụ hỗ trợ.



Muốn biết thêm chi tiết, hãy quét mã QR, gọi số **9426 1500** hoặc gửi email đến **cbcbbsladmin@bsl.org.au**

Thư viện

Các thư viện của chúng tôi có rất nhiều sinh hoạt và chương trình dành cho các gia đình và trẻ em, từ giờ chơi cho bé, giờ đọc thơ ca vắn và giờ kể chuyện gia đình, cho đến các sinh hoạt trong kỳ nghỉ học. Thư viện cũng là một không gian tuyệt vời để đọc sách cùng con quý vị hoặc gặp gỡ bạn bè. Có thêm thông tin về các thư viện của chúng tôi ở trang 7. Hãy ghé thăm thư viện của quý vị để xem các hoạt động đang diễn ra.



Các hoạt động dành cho thanh thiếu niên

Trên khắp khu vực Yarra có rất nhiều địa điểm mà các bạn trẻ có thể đến để vui chơi cùng bạn bè hoặc gặp gỡ những người bạn mới.

Các Chương trình cho Thanh Thiếu niên

Các Chương trình Thanh Thiếu niên của Yarra tổ chức nhiều chương trình và sinh hoạt miễn phí vào mỗi học kỳ. Các hoạt động rất đa dạng, từ việc phát huy năng khiếu sáng tạo trong vai trò người điều khiển nhạc DJ hoặc sáng tác ca khúc, cho đến việc nhận hỗ trợ từ các chuyên gia để hoàn thiện một hồ sơ xin việc xuất sắc.



Hãy ghé qua để xem các hoạt động đang diễn ra tại Fitzroy và Richmond. Để biết thêm thông tin, hãy gọi số **9205 5555** hoặc quét mã QR

The Drum

Dịch vụ Thanh thiếu niên The Drum cung cấp các chương trình thân thiện, an toàn và hòa nhập dành cho giới trẻ, chẳng hạn như các sinh hoạt sáng tạo, hoạt động giải trí, câu lạc bộ bạn gái và chương trình ghé chơi tự do. Hãy liên lạc với Dịch vụ Drummond Street qua số điện thoại **9663 6733** hoặc gửi email về địa chỉ **youthservices@ds.org.au**



Hãy ghé thăm tổ chức The Drum tại một trong hai địa điểm sau: 253 Hoddle Street, Collingwood hoặc 110 Elizabeth Street, Richmond. Hãy quét mã QR để tìm hiểu thêm.

Các thư viện của chúng tôi (xem trang 7) và các nhà sinh hoạt cộng đồng (xem trang 8) luôn có sẵn nhiều sinh hoạt và chương trình được thiết kế dành riêng cho các bạn trẻ.

Gói hội viên thể thao giải trí dành cho thanh thiếu niên

Các trung tâm thể thao giải trí của chúng tôi hiện đang cung cấp gói hội viên thanh thiếu niên dành riêng cho các bạn trẻ từ 12 đến 24 tuổi. Hãy tìm hiểu thêm về gói hội viên Thanh thiếu niên Yarra bằng cách quét mã QR, hoặc ghé thăm trung tâm thể thao giải trí gần quý vị nhất.



Quý vị có cần thêm sự hỗ trợ không?

Chương trình Hỗ trợ Thanh Thiếu Niên của Yarra cung cấp sự hỗ trợ miễn phí ngắn hạn đến trung hạn cho các bạn trẻ từ 12–25 tuổi. Các hình thức hỗ trợ có thể bao gồm tiếp cận cộng đồng, cung cấp thông tin và giới thiệu dịch vụ, cũng như đại diện bảo vệ quyền lợi nhằm giúp các em vượt qua những khó khăn trong nhiều lĩnh vực như sức khỏe tinh thần và thể chất, khuyết tật, nhà ở, việc sử dụng rượu và các chất kích thích khác, các mối quan hệ gia đình và bạn bè, giáo dục, cùng với áp lực về tài chính và pháp lý.

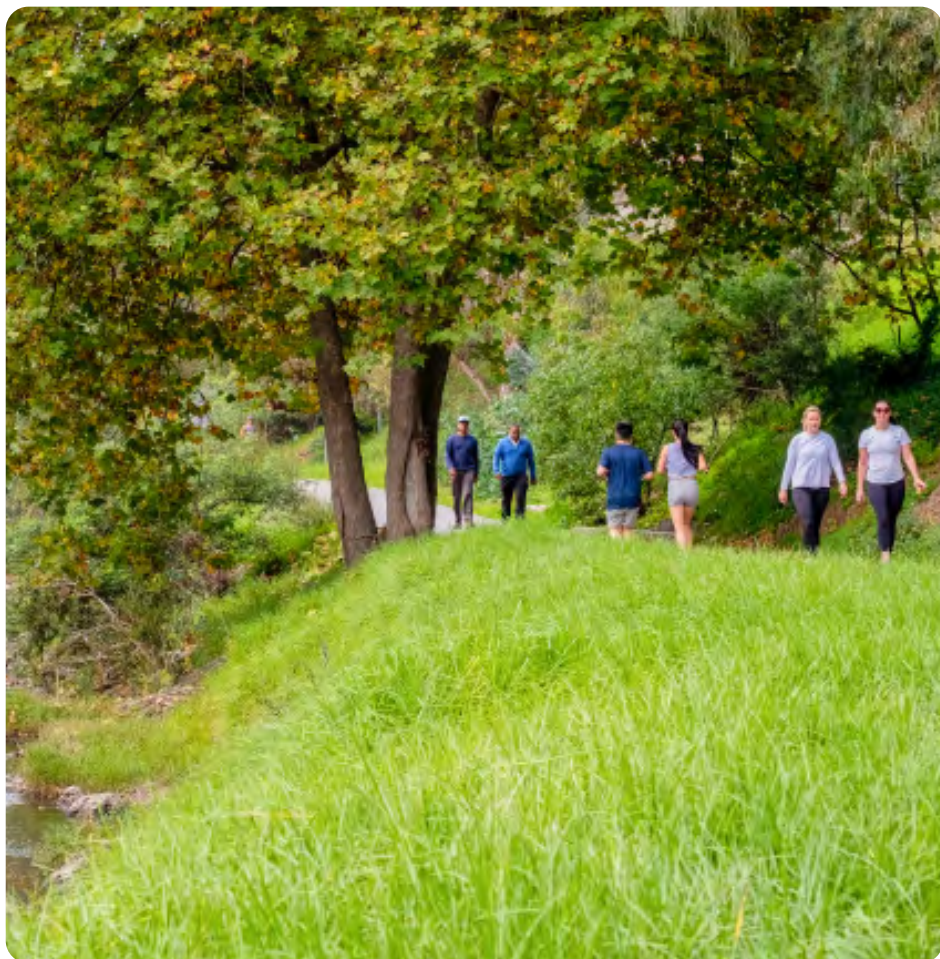
Chương trình Hỗ trợ Thanh Thiếu Niên mở cửa mỗi ngày trong tuần từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều.

Điện thoại: **9426 1455** hoặc gửi email đến:
youthsupport@yarracity.vic.gov.au

Các hoạt động dành cho người chăm sóc

Đi bộ Hàng tháng dành cho Người Chăm sóc

Hãy dành chút thời gian cho bản thân và kết nối với những người chăm sóc khác qua buổi đi bộ thư giãn hàng tháng dọc theo dòng sông Yarra tươi đẹp. Sau khi đi bộ, quý vị sẽ được thưởng thức một ly cà phê miễn phí và một buổi trò chuyện thân mật. Hãy quét mã QR để tìm hiểu thêm.



Hoạt động dành cho người cao niên

Trên khắp khu vực Yarra có rất nhiều địa điểm và chương trình dành cho người cao niên muốn thử trải nghiệm điều gì đó mới mẻ hoặc gặp gỡ người khác.

Khiêu vũ từ Trái tim (Dancing from the Heart)

Khiêu vũ từ Trái tim là một chuỗi các buổi khiêu vũ an toàn và hòa nhập dành cho những người từ 65 tuổi trở lên. Hãy quét mã QR để tìm hiểu thêm.



Người Cao tuổi và Mầm non (Seniors and Sprouts)

Seniors and Sprouts là chương trình kết nối các thành viên cao tuổi trong cộng đồng với các em học sinh mẫu giáo, để cùng học hỏi và tạo sự gắn kết. Hãy quét mã QR để tìm hiểu thêm.



U3A (Đại học Bách niên/University of the 3rd Age)

U3A cung cấp nhiều hoạt động như các lớp tập thể dục, các chuyến tham quan và những buổi thuyết trình. Hầu hết các lớp học và hoạt động giao lưu xã hội đều miễn phí cho hội viên. Hãy quét mã QR để tìm hiểu thêm.



Các Câu lạc bộ Cao niên Sắc tộc (Ethnic Seniors Clubs)

Có rất nhiều hội nhóm sinh hoạt đa dạng dành cho người có hoàn cảnh và sở thích khác nhau, các sinh hoạt được tổ chức vào mọi ngày trong tuần. Hãy quét mã QR để tìm hiểu thêm về sự đa dạng của các nhóm cộng đồng này.





Các chương trình và Sinh hoạt thuộc Gói Hỗ trợ Tại gia (Home Support Package Programs and Activities)

Hội đồng Thành phố cung cấp nhiều hoạt động đa dạng trong khuôn khổ Chương trình Hỗ trợ tại Nhà của Liên bang (Commonwealth Home Support Package). Hãy quét mã QR để tìm hiểu thêm.



Chương trình Hỗ trợ Thú cưng Đồng hành (Companion Animal Support Program)

Quý vị có cần hỗ trợ dắt chó đi dạo, hoặc muốn tình nguyện trở thành người dắt chó đi dạo không? Hãy tìm hiểu thêm về Chương trình Hỗ trợ Thú cưng Đồng hành bằng cách quét mã QR.



Người cao tuổi thuộc cộng đồng LGBTQIA+

“The Bent Twigs Alliance” là một nhóm sinh hoạt xã hội dành cho người cao tuổi thuộc cộng đồng LGBTQIA+, họp mặt hai tuần một lần tại Collingwood. Hãy quét mã QR để tìm hiểu thêm.



Các thư viện của chúng tôi (xem trang 7), các nhà sinh hoạt cộng đồng (xem trang 8) và các trung tâm thể thao giải trí (xem trang 10) đều có sẵn nhiều chương trình và hoạt động dành riêng cho người cao tuổi.

Các hoạt động và chương trình dành cho người khuyết tật

Có nhiều dịch vụ và sinh hoạt dành cho người khuyết tật trên toàn khu vực Yarra

Các sinh hoạt bao gồm: ăn trưa cộng đồng, làm vườn, thể thao, giờ kể chuyện, chơi game và nhiều hoạt động khác.

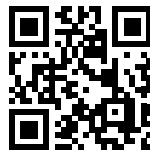
Hãy quét mã QR để tìm hiểu thêm về các hỗ trợ cộng đồng, dịch vụ và các sinh hoạt vui chơi giải trí.



Quý vị có cần thêm sự hỗ trợ không?

Trung tâm Sức khỏe Cộng đồng North Richmond

Trung tâm Sức khỏe Cộng đồng North Richmond cung cấp các dịch vụ bác sĩ gia đình (GP), nha khoa và nhiều dịch vụ y tế khác. Hãy quét mã QR để biết thêm chi tiết, hoặc gọi **9418 9800** hay **9418 9873** để liên lạc với dịch vụ sức khỏe răng miệng.



Tổ chức y tế cộng đồng cohealth

cohealth cung cấp nhiều dịch vụ và hỗ trợ về sức khỏe. Để biết thêm thông tin, hãy gọi **9448 5528** hoặc quét mã QR.



Tổ chức y tế cộng đồng Access Health

Access Health cung cấp nhiều dịch vụ chăm sóc sức khỏe, bao gồm chăm sóc khẩn cấp, hỗ trợ sức khỏe tâm thần, chăm sóc người cao niên và các dịch vụ hỗ trợ xã hội. Để biết thêm thông tin, hãy gọi **9810 3000**.



Thông tin và tư vấn bảo mật về rượu bia và ma túy

Để được cung cấp thông tin, tư vấn và giới thiệu các dịch vụ hỗ trợ liên quan đến việc sử dụng rượu bia và ma túy (bao gồm các chương trình cung cấp bơm kim tiêm), hãy gọi Directline qua số 1800 888 236 (phục vụ 24 giờ mỗi ngày).

Hỗ trợ sức khỏe tâm thần

Dịch vụ Cấp cứu Sức khỏe Tâm thần St Vincents luôn sẵn sàng hỗ trợ 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày mỗi tuần. Hãy gọi số **1300 558 862**.

Nếu quý vị đang cảm thấy choáng ngợp hoặc gặp khó khăn trong việc đối phó với hoàn cảnh hiện tại, **Lifeline** cung cấp dịch vụ hỗ trợ khủng hoảng miễn phí và bảo mật cho riêng từng cá nhân. Họ có các nhân viên hỗ trợ khủng hoảng được đào tạo lắng nghe mà không phán xét 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày mỗi tuần qua điện thoại **13 11 14**.

Nếu quý vị hoặc một người nào đó đang gặp nguy hiểm, xin hãy gọi **000**.

Trung tâm Công lý Cộng đồng

Trung tâm Công lý Cộng đồng cung cấp hỗ trợ cho những người đang trải qua tình trạng vô gia cư, gặp khó khăn về kinh tế, có vấn đề về sức khỏe tâm thần, những người có liên quan đến hệ thống pháp luật và các nạn nhân/sống sót sau bạo lực gia đình.

Để biết thêm thông tin, hãy quét mã QR, gọi số **9087 5739** hoặc gửi email đến **njc@justice.vic.gov.au**



St Mary's House of Welcome

St Mary's House of Welcome cung cấp hỗ trợ cho những người đang trải qua tình trạng vô gia cư, bao gồm bữa ăn sáng, bữa ăn trưa, chỗ tắm rửa và hỗ trợ khẩn cấp. Để biết thêm thông tin, hãy quét mã QR, gọi số **9417 6497** hoặc gửi email đến **operations@smhow.org.au**



Hỗ trợ Lương thực, Thực phẩm

Có nhiều dịch vụ hỗ trợ lương thực, thực phẩm dành cho cư dân trong Thành phố Yarra. Để biết thêm thông tin, hãy quét mã QR.





Hội đồng Thành phố Yarra

PO Box 168, Richmond VIC 3121
9205 5555

info@yarracity.vic.gov.au
yarracity.vic.gov.au

Các trung tâm dịch vụ khách hàng

Richmond Town Hall
333 Bridge Road, Richmond

Collingwood Town Hall
140 Hoddle Street, Abbotsford